

ISSN 0208-869X

Бюллетень ОСЖД

№ 4-5 / 2015 (342-343)

58 год издания



ИЗДАТЕЛЬ

Комитет Организации сотрудничества
железных дорог (ОСЖД)

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

док. Сергей Кабенков (председатель)

инж.-экон. Зубайда Аспаева

инж. Ван Ляньбинь

инж. Радован Вопалецкий

инж. Заурб Козмава

инж. Аян Мамытов

к.тн. Николай Носенко

инж. Петер Шабик

юрист Мария Зак (АО «ДБ»)



РЕДАКЦИЯ

Главный редактор: Сергей Кабенков

Редактор: Ван Ляньбинь

Секретари: Л. Филипяк, Т. Корнилюк

Адрес: 00-681 Варшава, ул. Хожа 63/67

Телефон: (+4822) 657-36-17; (+4822) 657-36-18

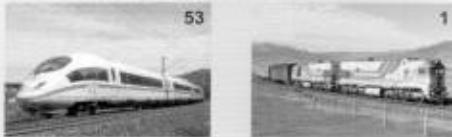
Факс: (+4822) 621-94-17; (+4822) 657-36-54

osjd@osjd.org.pl; www.osjd.org

СДАНО В НАБОР: 14 сентября 2015 г.

ПОДПИСАНО К ПЕЧАТИ: 18 сентября 2015 г.

На первой странице обложки



Вверху:

Слева:

Реформирование Немецкой железной дороги.

Подробнее - на стр. 53.

Справа:

СОДЕРЖАНИЕ

• XLIII сессия Совещания Министров ОСЖД (информационное сообщение)	1
• В. Жуков и Н. Носенко – Комитет ОСЖД, Э. Евтилов – ЦИТ Железнодорожные грузовые перевозки на Евразийском пространстве – новые возможности для ведения бизнеса железными дорогами	11
• С. Кузмин, Европейская экономическая комиссия ООН Глобализация и новые требования к знаниям и образованию в области стандартов	15
• Л. Блажко, И. Киселев - Россия Подготовка магистров высокоскоростного железнодорожного транспорта в рамках европейского проекта «TEMPUS»	18
• Э.А. Ахундов, Россия Перевозка опасных грузов в мягких контейнерах для массовых грузов	26
• Раздел «О работе ОСЖД»	29
• Раздел «Новости железных дорог»	35
• Раздел «Международные конференции и выставки»	41
• Раздел «Новости наблюдателей ОСЖД»	53

CONTENTS

• Session XLIII of OSJD Ministerial Conference (press-release)	1
• V. Zhukov and M. Nosenko – OSJD Committee, E. Evtimov – CIT Euro-Asian Rail Freight Transport – New Business Opportunities for Railways with the Use of Potential Outlined in the Modified and Updated Transport Law	11
• S. Kuzmin, UN Economic Commission for Europe Globalization and New Requirements for the Knowledge and Education in the Field of Standards	15
• L. Blazhko, I. Kiselev – Russia Preparation of Magisters in High-Speed Railway Transport as Part of the TEMPUS European Project	18
• E.A. Akhundov, Russia Transport of Dangerous Goods in Soft Containers for Bulk Cargo	26
• Section "OSJD Work"	29
• Section "Railway News"	35
• Section "International Conferences, Seminars and Exhibitions"	41
• Section "News from OSJD Observers"	53

目 录

• 铁组第四十三届部长会议（消息报道）	1
• 维克多·朱可夫，铁组委员会：埃里克·耶夫季莫夫，国际铁路运输委员会 欧亚铁路货物运输为各国铁路提供新商机	11
• 谢尔盖·库兹明，联合国欧洲经济委员会 全球化及对有关标准知识和教育的新要求	15
• 柳德米拉·布拉日科，伊格里·基谢列夫，俄罗斯 在欧洲“TEMPUS”项目框架内开展培养高速铁路专业硕士生的工作	18
• Э.А. Ахундов, 俄罗斯 大宗货物软集装箱的危险货物运输	26
• 铁组工作简况	29
• 铁路新闻	35
• 国际会议和展览会	41
• 铁组加入企业	53

INHALTSVERZEICHNIS

• XLIII. Tagung der Ministerkonferenz der OSShD (Pressemitteilung)	1
• V. Zhukov und M. Nosenko – Komitee der OSShD, E. Evtimov – CIT Euro-asiatischer Eisenbahngüterverkehr – neue Geschäftsmöglichkeiten für die Eisenbahnen	11
• S. Kuzmin, UN Economic Commission for Europe Globalisierung und neue Anforderungen für das Wissen und die Bildung auf dem Gebiet der Standarden	15
• L. Blazhko, I. Kiselev - Russland Ausbildung von Magisters im Hochgeschwindigkeitsverkehr als Teil des Europäischen Projektes TEMPUS	18
• E.A. Achundov, Russland Beförderung gefährlicher Güter in Soft Container für Schüttgüter	26
• Abschnitt "Aus der Arbeit der OSShD"	29
• Abschnitt "Nachrichten der Eisenbahnen"	35
• Abschnitt "Internationale Konferenzen, Seminare und Ausstellungen"	41
• Abschnitt "Nachrichten der OSShD Beobachter"	53